

Г О А І Е

пентрѣ

МШТЕ, ШИМЪ ШИ ЛИТЕРАТУРЪ.

№. 5.

Luni, 31. Januarie.

1844.

ЪНЕЛЕ ПРЕГЪТІРІ.

(Брмаре)

Дрептѣрі, леці.

Скопѣл, пентрѣ каре оаменіи с'аѣ а-
дѣнат ѣл соціетѣди ші ѣл статѣрі аѣ фост
сігѣритатеа ші ферічіреа, не кѣт се поате
ачеаш кѣѣга не ачест пѣтѣнт. Оамен-
іи ѣл стареа патѣреі прімітивѣ, адекѣ
ѣл чеа сѣлватікѣ, ѣл каре domnia пѣ-
маі дрептѣл челѣі маі маі таре, пѣмаі
дрептѣл пѣтѣлѣі, пѣ пѣтеа трѣі лівері,
пѣ сігѣрі, пѣ ферічіці. Лівертатеа ші сі-
гѣритатеа лор ѣлчепѣ а прінде рѣдѣчінѣ
маі ѣлпѣтѣ атѣчї, кѣнд еі се ѣлвоірѣ а
се адѣпа ѣл соціетате ші а се сѣпѣне ла
ѣл фелѣ де пѣтере жѣдекѣтоаре ла ѣл-
тѣпѣлѣрі де черте; порѣпчїтоаре ла
време де тревѣпѣѣ де а се апѣра ѣл коп-
тра дѣштанілор дїн афарѣ, с'аѣ ші дїн лоп-
трѣ; дѣтѣтоаре де леці, дѣпѣ каре не
вїторїѣ сѣ поатѣ ѣлпѣѣка маі ѣлшор фе-
лѣтрїме де ѣлпѣрекерї ші діферїпѣче че
с'ар еска ѣлпѣре тѣдѣларї соціетѣдеі. По-
ѣдїи кѣ фантазіа лор, че ле аратѣ ѣеакѣл
де азр ѣл стареа прімітивѣ патѣралѣ а
оаменілор, п'аѣ нічї о тречере ѣлпѣнтеа
філософѣлѣі, каре кѣт а рїогї, кѣт не

кѣрареа історїеі гѣчеѣе стареа ѣл кареа
пѣтеа сѣ се афле чеі дїпѣтѣі оаменї. *)
Дечї каре пѣтеа фї челе дїпѣтѣі леці, дѣ-
пѣ каре оаменї се жѣдека шї се гѣверпа?
Леці скрїсе позїтїве п'аѣ пѣтѣт фї, кѣчї
скрїсоареа пѣ ера. ѣлпѣсѣ де шї ар фї ѣл-
флорїт тѣїестрїа скрїерїи, чїне ар фї дїктат
леціме, де ѣнде? Ісворѣл дрептѣлѣі шї ал
лецілор дрепте ла пѣашѣл оменеск есте
шї поате фї пѣмаі мїпѣтеа чеа сѣпѣтоасѣ
(ratio, raison), іар ісворѣл пѣдрептѣдїи е-
сте егїсїтѣл, есте патїма пѣсѣпѣсѣ мїпѣ-
ѣеї. Ідѣеа дрептѣлѣі (juris) аша прѣкѣт
пїо дѣ пѣ мїпѣтеа, ѣлпѣрѣкѣндѣо ѣл фор-
тѣ де ѣлпѣпѣѣ сїстематїкѣ о пѣмїм дре-
птѣл патѣреі, jus naturae, тѣкаркѣ аче-
аш маі потрївїт се поате пѣмї дрептѣл
філософїк. ѣлпѣтр'ачеа пѣтїреа сѣ пѣ не
копѣѣнде, сѣ кѣѣтѣл лѣкрѣл. Дїн дрептѣл
філософїк, дїн адеѣѣрѣл: „че дїе пѣдїи пла-
че алтѣїа пѣ фаче“ ар тревѣї сѣ пѣрчеа-

*) ѣлпѣтр'ачеа токма шї ѣл зімеле поастре ѣ-
пѣл дїн чеї маї марї філософї аї ѣерманїеї
вреа сѣ о скоатѣ ка адеѣѣр, кѣ оаменїи ѣл
стареа патѣреі аѣ фостѣвпї шї ѣлпѣелегѣторї
ѣлпѣтокма, прѣкѣт с'ар чере ка сѣ фїе. Дар
їсторїа пѣѣѣ ѣнде аѣѣпѣче не аратѣ тот коп-
трарїл.

дъ тоате лециле позитиве пълнече ши привате але социетѣмлор.

Социетѣмле челе марі адекъ статѣриле пѣмѣтѣлѣши вацїле аѣ ши тревѣе съ пѣзїаскъ нище даторинде дѣмпрѣмѣте знеле кѣтрѣ алтеле. Ачеле принчепе, каре чер съ фїе дрепт ѣн стат кѣтрѣ алтѣл, ка щїиндѣ ле пѣмїм дрептѣриле неамѣрилор (*jura gentium, droits de gens*). Минтеа порѣнчепе ка пѣзвмаї дѣнтре тѣдѣларїи ачелеїаши социетѣдї, чї нїчї дѣнтре ѣн стат ши дѣнтре алтѣл съ пѣ домпїаскъ сїла чеа крѣдѣ, пѣ сѣнцеле, пѣ рѣсвоїѣл; дѣр статѣриле знѣл кѣтрѣ алтѣл съ рекѣвоаскъ рѣндѣл жѣрїдїко-морал, прин каре фїешкаре стат, прин ѣрмаре ши челе маї непѣтїнчоасе, маї нїчї дѣн контра челор маї марї ши маї пѣтернїче съ фїе сїгѣрсїте де пїлї, неатѣрнѣтоаре ши нецѣрѣрїте дѣн дрептѣриле лор. Порѣнка ачеста о азїїа ши лѣмеа чеа веке, лѣмеа дїн пїнпїтеа евангелїеї, о азїїа дела гласѣл чел дїн лонтрѣ ши дела мїнтеа каре ле стрїга: че цїе пѣдї плаче, алтѣїа пѣ фаче; довадѣ съ фїе реверїнѣа каре авеа попоарѣле веки кѣтрѣ солї алтор попоарѣ ш. а. ш. а. Кѣ тоате ачестеа дрептѣриле неамѣрилор де ши ера кѣноскъте, пѣ се пѣзїа дѣнсѣ, чї де тѣлте орї се кѣлка дѣн пїчоаре, де ѣнде се пѣщеа тѣлцїмеа сѣнцѣроаселор рѣсвоаїе. Дѣнвѣдетѣра лѣї Хрїстос дѣдѣ дѣнтѣрїе лецїї порѣнчїте де мїнте; крещїнїї дѣнсѣ дѣпѣче релецеа лор ажѣнсе а домпї не тронѣрї дѣн персоанеле монаршїлор, дѣдѣрѣ алте дѣнцелесѣрї кѣвїнтелор даскалѣлѣ ши зїсерѣ: „Попоарѣле крещїне сѣнт датоаре, прин ѣрмаре аѣ ши дрептѣл а адѣче не алте попоарѣ кѣ сїла, кѣ а армелор сїлѣ ла кѣноцїнѣа

адевѣрѣлѣї евангелїк.“ Еї ѣтарѣ, кѣ адевѣрѣл пѣ се поате сѣдї кѣ сїла дѣн інїмїле оменѣцїї. Де аїчї ѣрмаре преа десе кѣлкѣрї де дрептѣл неамѣрилор, непѣтрѣкѣ дрептѣл не каре л дѣнтемеїарѣ астфелїѣ пѣтерїле крещїне, се дѣнїндеа пѣмаї песте цѣрїле лор, пѣ ши песте але пѣгѣнїлор ши але мохамеданїлор. Ачеста съ пїо дѣнсепѣм фоарте вїне, ка кѣ атѣт маї ѣнор съ пѣтрѣндем позїцїа Тѣрчїеї де астѣзї, ши кѣ еа тотдеодатѣ ши не а воастѣрѣ.

Челелалте скїмѣврї, прин каре аѣ маї трекѣт дрептѣл неамѣрилор, ле ретѣчет, пѣмїм пѣмаї принчепѣл екалїтѣдїеї. Прин ачеста се ацїнта дѣн веакѣриле маї дїнкоаче ачча тѣсѣрѣ: де а пѣ сѣферї не нїчї ѣн стат, ка ачела нїчї кїар не кале лецїтїмѣ спр. н. прин клїрономїре де цѣрї дела рѣденїї сѣши адацїе пѣтереа са дѣтрѣатѣта, кѣт алте пѣтерї ла време де асѣпрїре, че лѣар венї, съ пѣї поатѣ ста дѣн контрѣ, прекѣм їарѣш: де а сѣферї нї де а мїжлочї, ка статѣриле маї славе ши нїчї сѣши адацїе кѣте о вѣкатѣ де царѣ лѣдїндѣсе пѣпѣ дѣтрѣатѣта, ка еле съ поатѣ ста де пѣрете апѣрѣторїѣ дѣн контра челор преа тарї. Ачеста їарѣш съ пїо семпѣм вїнїнор дѣн їнтересѣл пострѣ кїар. — Де ачї дѣнколо цѣнтрѣ кѣте ам маї авеа а зїче дѣн сѣс ши дѣн жос дѣспре дрептѣриле патѣреї ши а неамѣрилор, дѣдрептѣм не вїневоїторїї поцїрїї четїторї ла алте їсвоарѣ, ла катедреле їбрїдїче ши ла кѣрцї вѣне прївїтоаре ла матерїа ачї атїпсѣ. Дестѣл атѣта, кѣ дѣпѣче Наполеон Бѣпѣпарте дѣдѣсе екїлїврѣлѣї кѣ пїчорѣл, алѣл 1815 спре а пѣтеа пѣзїї ши сѣцїїнеа дрептѣл неамѣрилор неклїнтїт, кѣм се спѣнеа, продѣсе:

Алианца сѣнтъ.

Маї пайнте де а резона чіневаш кѣт де пѣдін асѣпра аша пѣмїтеї „алианцеї сѣпнте,“ традѣчем ачі докѣмѣнтѣл, кареле сѣпѣ пентрѣ дѣтетеїереа шї скопѣл ачелеїашї алианце саѣ легѣтѣнѣде. Іатѣ'л преѣмт ѳрѣмазѣ:

„Дн пѣтмеле преасѣпнтеї шї недеспѣрѣдїтеї Треїмї.“

„Дѣпѣче Маїестѣдїле лор, дѣпѣратѣл Австрїей, реѣмеле Прѣсїей шї дѣпѣратѣл Рѣсїей, дн ѳрѣмареа марїлор евенїмѣпте, прїп каре с'аѣ дѣпсепнат чеї дїп ѳрѣмѣ треї анї дн Еѳропа, шї маї ѳрѣтос дн ѳрѣмареа ѳїнеѳачерїлор, не каре дѣмнезеещеї проведїнѣде дї плѣкѣ а ле лѣдї песте ачелеа статѳрї, але кѣрор гѣверне дѣшї пѣсерѣ дѣкредереа шї пѣдеждеа пѣмаї дн дѣпса, с'аѣ ѳоарте конѳїнс дїп монтрѣ пентрѣ треѳѣнѣда ка кѣрсѣл не каре пѣтерїле аѣ а'л пѣзї дѣптрѣ але лор релѣдїї речїпрѣче, сѣ'л дѣтетеїе не ачеле преаналте адеѳѣрѣрї, ла каре не дѣпваѣѣ не пої сѣпнта релѣде а Мѣпѣтѳїторїѣлѣї пострѣ; аша дѣпшїї деѣїарѣ кѣ соленїтате, кѣ актѣл ачеста п'аре нїчі ѳп скоп алтѣл, деѣкѣт а ѳаче дн ѳаѣа лѣмей дѣптрѣїї кѣпоскѣтѣ а лор нестрѣмѣтатѣ хотѣрѣре, де а лѣа де дндрептарїѣ пѣмаї порѣнчїле ачелеї сѣпнте релѣдїї, атѣт дн кївернїсіреа статѳрїлор лор, кѣт шї дн релѣдїїле полїтїче кѣ орї каре алт гѣверн, адеѣкѣ порѣнчїле дрепѣтѣдїї, а драгостей креѣдїне шї а пѣчеї, каре нїчі деѣкѣт пѣ сѣпнт аплїкаїеле пѣмаї ла ѳїаѣа прїѳатѣ, чї шї маї ѳрѣтос асѣпра хотѣрѣрїлор домпнїторїлор аѣ інѳлѣнѣдѣ пемїжлочїтѣ шї треѳѣе сѣ дндрепте тоѣї пашї лор, пентрѣ-кѣ ачелеа

сѣпнт сїнгѣрѣл мїжлок, де а дѣтетеїа ашеѳѣмїнтеле оменѣдї кѣ статорнїчїе шї де а ажѣта не ажѣнселе лор. Прїп ѳрѣмаре Маїестѣдїле лор се дѣпѳоїрѣ асѣпра ѳрѣмѣторїлор артїколї:

„I. Амѣѳрат кѣѳїнтелор сѣпнтеї скрїпѣтѣрї, каре чер, ка тоѣї оаменїї сѣ се прїѳїаскѣ де ѳраѣдї, чеї треї монаршїї контрѣгѣторї ѳор рѣмѣнеа ѳнїдї прїп легѣмїнѣдїле ѳнеї ѳрѣдїнѣтѣдїї адеѳѣрате шї недеспѣрѣдїте, шї ѳїндѣкѣ еї не сїне се прїѳеск ка патрїоѣдї, кѣ тот прїлежѣл шї ла тоатѣ дѣпѣмплареа дѣшї ѳор да ажѣторїѣ шї спрїжоанѣ; маї днколо ѳїндѣкѣ еї дн прїѳїаѣа сѣпѣшїлор лор шї а армїїлор лор се прїѳеск ка пѣрїнѣдї де ѳамїлїї, дѣпшїї ле ѳор окѣрѣмѣї тоѣма дн ачел дѣх ал ѳрѣдїнѣтѣдїї, де каре сѣпнт дѣпсѳлѣдїдїї, спре анѣрареа релѣдеї, а пѣчеї шї а дрепѣтѣдеї.“

„II. Сїнгѣрѣл прїнчеп, кареле атѣт дѣптре зїселе гѣверне, кѣт шї дѣптре сѣпѣшїї лор треѳѣе сѣ стеа дн пѣтере, ѳа ѳї ачела, де а'шї ѳаче слѣжѣе ѳнѣл алтѣїа, де а тѣртѣрїсі речїпрока лор аплѣкаре прїп о нестрѣмѣтатѣ ѳїнеѳоїнѣдѣ, де каре треѳѣе сѣ ѳїе дѣпсѳлѣдїдїї, де а се прїѳї кѣ тоѣїї пѣмаї ка тѣдѣларїї ѳнеїа шї ачелеїашї паѣдїї креѣдїне, ѳїндѣкѣ дѣпсѣш чеї треї монаршїї алианцї се прїѳеск не сїне пѣмаї ка пленїпѣтернїчїдїї аї проведїнѣдеї, спре а домпнї песте треї раѳѣрї аї ѳнеїа шї ачелеїашї ѳамїлїї, адеѣкѣ Австрїа, Прѣсїа шї Рѣсїа; деѣчї дѣпшїї деѣїарѣ прїп ачеста, кѣткѣ релѣдеа креѣдїнѣ, де каре се дїп еї шї поноарѣле лор, дн ѳантѣ п'аре алт сѣѳерап, деѣкѣт не ачела, кѣрѣї сїнгѣр і се кѣѳїне пѣтереа, пентрѣ-кѣ сїнгѣр дн трѣнїсѣл се аѳлѣ тоате ѳї-*)

стїерїле драгостеї, а щїицеї шї а немър-
цінїтеї днделепчєнї, адекъ дн Дѣмнезеѣ,
дн ал пострѣ дѣмнезееск тѣнтѣиторїѣ Исѣс
Хрїстос, кѣвѣптѣл челѣї прѣаналт, кѣвѣп-
тѣл вїедїї. Дечї Маїестѣдїле лор, реко-
тѣндѣ попоарѣлор лор кѣ чеа маї тїпъ-
рѣ днгрїжіре ка сїнгѣрѣл тїжлок, а се
фолосї де ачеастѣ паче кареа пѣрchede дїн
о копщїицѣ вѣпъ шї есте сїнгѣрѣ дѣра-
вїлѣ, а се днтѣрї дїн зї дн зї тот маї
тѣлт днтрѣ днтплїнїреа даторїнделор, ла
каре дѣмнезеескѣл тѣнтѣиторїѣ аѣ днвѣ-
цат пе оаменї.“

„III. Тоате ачеле пѣтерї, каре воїеск
а рекѣноаще солел сѣнтеле прїнчепе,
де каре есте дїктат актѣл ачеста шї каре
вор прїчепе, кѣт де їмпортант есте пеп-
трѣ ферїчіреа нацїлор преа днделѣнг тѣр-
вѣрате, ка ачесте адевѣрѣрї пе вїиторїѣ сѣ
аїѣв кѣвїнчоасѣ їнфлїицѣ асѣпра сордї-
лор оменедїї, вор фї прїмїте фоарте вѣ-
кѣрос дн ачеастѣ сѣѣптѣ алїанцѣ.“

„Скрїсѣ де треї орї шї сѣптлїнсетпа-
тѣ ла Парїс дн анѣл Домнѣлѣї 1815 ла
(14.) 26. Септемвріе.“ —

„Францїск. — Фрїдерїк Вїлхелм.
Алесандрѣ.“

(Вор врта.)

О ПРИМЕЖДИЕ ДН ПРЕДЕАЛ.

Днпїнте кѣ чїпчїзечї шї маї вїне де
анї Цара ромѣнеаскѣ кѣт шї вечїпѣтѣдїле
Трансїлванїеї ера сѣпѣратѣ де ходї маї
тѣлт ка орї кѣнд алтѣдатѣ. Дн врта-
реа пѣчеї де Кайнарѣе пачеа дн пѣрцїле
ачестеа домнїа нѣмаї ла пѣрере. Прїнцѣл

Мїхаїл Сѣдѣ дн скѣрта са домнїе че нїчї
треї анї нѣдѣрѣ, п'аѣ фост дн старе де а
кѣрѣдї цара де прѣдѣторї. Нїкѣлае Ма-
врогенї врташѣл сѣѣ апѣкѣ кѣрта кѣ а-
спрїме тѣлт маї маре; шї патрїеа се вѣ-
зѣ дн сїгѣрїтате маї маре. Кѣ тоате а-
честеа дрѣмѣл дела Тїмїш пѣпъ спре Кѣт-
пїна п'днтре Карпацї деалѣнгѣл Праовеї
нѣ ера тѣмлат декѣт нѣмаї де пегѣцеторї
маї днсѣфлацї де пофта кѣщїнгѣлѣї; дар
шї ачещїа маї пїпте де а се днкѣштѣта
ла ачест дрѣм, грѣвїа а се днтпѣртѣшї
кѣ сѣнтеле таїне шї апої адѣпѣндѣсе маї
тѣлдї їншї днтр'о компанїе, армацї кѣ
пїстоале шї кѣ сѣвїї днкѣлїка днтр'їп
порок пегрѣкѣдї де лакрѣтї фервїнцї але
фамїлїлор лор. Дн скѣртѣ време се де-
скїсе рѣсвоїѣ днтре Тѣрчї шї днтре Немцї
деодатѣ шї кѣ Рѣшїї.

Скїтѣл дн Предеал ашезат дн дїстан-
цѣ ка де патрѣ чеасѣрї дела Брашов ера
лѣкѣїт пе атѣлчї де кѣлѣгѣрї тѣлт маї
пѣдїнї декѣт дн зїлеле поастре; шї ачеїа
днсѣ днгрозїцї де некѣртата тречере шї
днтоарчере а остѣшїмеї шї маї тѣлт дн-
кѣ де ачеа весте кѣ Тѣрчїї ар кѣцета а
се фѣра п'нтре тѣнцї шї пѣпъ кѣнд Нем-
цїї кѣпрїнсерѣ Країова, а днкѣрѣе дн цї-
пѣтѣл Бѣрсеї шї а'л прѣда, се рѣспѣндїрѣ
каре днкѣтрѣѣ, трѣгѣндѣсе партеа чеа
маї маре саѣ ла Сѣчеле ѣнде'шї авеа рѣ-
деле лор, саѣ ла тѣлѣстїреа Сїнаї, ѣнде
се крѣдеа а фї маї сїгѣрї дн содїетатеа
фрацїлор лор апѣрацї вїнїшор шї де зї-
дѣрїле ачелеїаш. Тоатѣ днтпрецїїрїмеа
скїтѣлѣї Предеал рѣштѣсесе маї ка дешар-
тѣ де оаменї; сїнгѣрѣл вїрт де песте дрѣм
ашезат маї дн вале ера лѣкѣїт де ѣп кѣр-
чѣтарїѣ каре маї пїпте фѣсесе потераш,

дар щї потераш де ачеѧ, карї ꙗ лок съ апере локѣрїле, ел ꙗнѣш ле фѣча кѣ тотѧ несїгѣре. Де кꙗнд се аѣла отѣл ачела ꙗн пѣмїтѣл вїрт, дрѣмѣл кѣт цїне дїн пасѣл Тїмїшѣлвї пꙗнѣ кѣтрѣ тꙗнѣ-стїреа Сїнаї се фѣкѣсе пентрѣ тоцї фоарте ꙗнфрїкошат; крꙗнченї песте крꙗнченї се ꙗнтꙗмпла шї кѣлѣторї де тоатѣ стареа шї ратѣл се фѣчаеѣ певѣзꙗцї пентрѣ тотдеаѣна, фѣрѣ ка саѣ вꙗл саѣ алѣл дїн дѣбѣле рѣберне вѣчїне съ фїе ꙗн старе де а пѣтеа аерїсі вѣлѣл че акоперїа ачеле секрете шї съ нїмїчїаскѣ пе ванда де рѣгашї че с'аѣ фост ꙗнкѣват пе аколо. Іатѣ о авентѣрѣ пе каре нїо ісгорїсі нѣ де мѣлт вꙗ вѣрват ꙗнкѣрꙗнцїт пе дрѣмѣрї шї ꙗн тревї пѣмѣроасе.

Ерам зїчеа дѣнѣл, фечораш де анї дѣбѣзечї шї дої. Татѣл меѣ каре авеа пегѣдеторїе ꙗнтїнѣл ла Бѣкѣрѣцї шї ла Брѣла, спѣрїат шї ел де фамїа рѣсвоїтлѣ че ста ла вꙗнѣ, ꙗнгрѣзнат ꙗнѣ шї де адѣнчїле вѣтрѣпече нѣ маї сїмꙗа пѣтере дестѣл ꙗн вїнеле сале де а се арѣнка пе роївѣл сѣѣ чел ꙗнфокат, а'шї фаче крѣче, а'шї пїпꙗ пїстоалеле ꙗнкѣ одатѣ шї аї да пїнтенї кѣтрѣ подѣл де пеатрѣ ꙗнколо; ꙗнтр'о зї ꙗнї зїце: Фїѣл меѣ, тѣ везї пепѣтїнца теа де а мѣ маї ꙗнкѣмѣта ла вꙗ дрѣм атѣт де перїкѣлос кѣм есте чел де аїчї пꙗнѣ ла Бѣкѣрѣцї; тѣ ꙗнѣ щї шї атѣта, кѣ партеа чеа маї маре а авереї поастрѣ се аѣл ꙗн магазїїле дїн Цара ротѣнеаскѣ; еѣ тревѣе съ мѣ десфак шї сѣ'мї траг тот че ам ꙗнкоаче, іар алѣфелїѣ п'аш пѣтеа мѣрї де ꙗнтрїстарѣ, кѣ вѣ лас пе треї фечорї шї сора-воастрѣ Агапїа кѣ тотѣл пеасїгѣрацї пентрѣ вїторїѣ. Тѣ мѣне тревѣе съ ꙗн-

калечї пе роївѣл меѣ шї съ іаї дрѣмѣл кѣтрѣ Бѣкѣрѣцї; пої вом рѣга пе вꙗнѣл Дѣмнезеѣ ка съ те апере пе тот пащѣл. Пентрѣ вꙗ жѣне де врѣста ꙗн кареа мѣ аѣлам еѣ, дакѣ п'аре кѣмваш інїмѣ де іепѣре, прїмежїїле вꙗнѣ асеменеа дрѣм аѣ оарешкаре лѣстрѣ шї ꙗндетн романтик, еѣ ꙗн ачеле мїнѣте нѣ мѣ щїеам теме де нїмїк.

ꙗн вꙗрѣмѣтоареа дїмїнеадѣ ста скрїсїорїле печетлѣїте пентрѣ компанїїцї татѣ-меѣ, кѣм шї о рѣгаре де рекомѣндацїе кѣтрѣ дїректорѣ де карантїнѣ дїн Тїмїш каре фѣсесе копшклар шї прїетїн де крѣче ал пѣрїптелѣї меѣ. Ачї ꙗнѣ нѣ мї се кѣвїне а вїта, кѣ нїчї вꙗнѣл дїн ачешї дої прїетїнї вꙗнї шї кѣрацї ла інїмѣ нѣ ера пѣскѣцї дїн цїнѣтѣрїле ачестеа, чї вꙗсїта ꙗн арѣнкасе пе амѣндої ла ачелеаш пѣрѣцї. Чеасѣл порнїреї сосїсе, кꙗнд деодатѣ прїетїнї шї рѣделе поастрѣ — дїн партеа мамѣї теле че рѣпосасе ꙗн Домнѣл кѣ патрѣ анї маї пайнте — пѣпѣдїрѣ ꙗн касѣ, Ера о формалѣ револꙗцїе де фамїїле. Тоцї дїн тоате пѣрѣцїле стрїга пе татѣ-меѣ: Nene, кѣмпате, прїетїне, че інїмѣ де пеатрѣ аї, де ꙗнцї арѣнчї пѣдеждеа вѣтрѣпечелор ꙗн перїкол вѣзѣт шї пїпѣїт?“ Асеменеа кѣвїнте тѣрѣвѣра фоарте мѣлт пе вѣтрѣнѣл меѣ пѣрїпте, каре се темѣа, ка нѣ кѣмва вѣїерѣрїле оамѣнлор съ мѣ дескѣражезе. „Аї кам ꙗнтѣрїат фїѣл меѣ; Дѣмнезеѣ те поарте ꙗн паче! Мерцї деодатѣ пꙗнѣ ла Тїмїшѣл де сѣс, внде ажꙗн-гꙗнд съ черї пегрешїт сѣат дела Домнѣл дїректор, де каре щїї кѣ кѣтѣ сїнчерїтате пе іѣвѣще.“ — ꙗнтрїстарѣа кѣ м'ам депѣртат дїн каса пѣрїптеаскѣ, ꙗндатѣ че ешїѣ ла дрѣм, ꙗнї трекѣ, шї пофта де а

кълътори тѣ лъвеселі фоартѣ. Бані лъ-
сем кѣ mine о сѣмъ лъсемпътоаре, дѣъ
пистоале лъкъ пѣ'мі лъпсіа; песте ачеаста
тѣ лъкредеам лъ іѣдеала калълълѣі меѣ,
поате ші маі тълт декът ар фі фост кѣ
кале. Весел кѣм ерам, нічі принсеіѣ де
весте, кѣнд тѣ ші възвѣѣ лъ Тіміш. Авіа
лъмі арѣтайѣ пасапортѣл, кѣнд дѣректорѣл
тѣ ші пофті ла сіне ші тѣ лътревѣ де
скопѣл кълъторіей теле. Ера времеа прълъ-
зълѣі. Ла масъ спълсеіѣ патронълѣі меѣ,
кѣ аш кѣцета а кълъторі лъкъ астълї пълъ
ла тълъѣстїреа Сінаї, ѣнде кред кѣ воіѣ
фі песте поапте лъ сігѣрїтате. Лътр'а-
чееа чеасѣрїле трекарѣ ші маі ла зртѣ
Domнѣл вѣтрѣн, кѣм ера dedat а ворѣі
скѣрт, апълсат ші віне, тіо спълсе кѣрат:
„De аїчі пѣ те веі мішка фрѣдїоаре, чї
веі тълѣа ла пої, іар дімінеадѣ лъдатѣ
че се вор deskide пордїле, веі фі чел дїп-
тълѣ, каре веі еші афарѣ. Дѣмніата тре-
вѣе сѣ шїї, кѣ нічі чеї маі лъкѣмътаді
оашенї, карїї лъчі поартѣ капѣл амѣлѣ,
пѣ кѣтеазѣ а порні ка сѣ лъспѣрезе ла
врезн лок дїн Предеам пълъ ла Сінаїа;
дечі еѣ те опреск лъ пѣтеле татълѣі Дѣ-
міталѣ.“ Че ерам сѣ фак, тѣ спълсеіѣ ла
омепоаса тълъїре а вѣтрѣнеделор пълдїте!

Лъ зртѣтоареа дімінеадѣ еѣ кѣ зїо-
рїле одатѣ тѣ скълалѣ ші черкаїѣ а тѣ
фѣра кѣ лъчетїшорѣл дїн одаїеа дїн лоп-
трѣ ка сѣ'мі възѣ де кал; дар стълпѣл
касеї тѣ лътрекѣсе. Кѣчї ел ера скъллат
ші рълїмат лъ веіѣл шец де целе каре
ші пълъ лъ зїоа де астълї се веде лъ
квартїрѣл дѣректорал кѣ апъл лъсемплат ла
снате дїнаїтеа. Кѣрѣдїлор, чїтіа токма
ѣн манїфест де рълсеоїѣ чеї лъпѣртълїсе
ѣн прїетїн кѣ поща трекарѣ. Дѣректорѣл

тѣ апѣкѣ де тълъ: „Ѣnde грѣвещї? Се
веде кѣ пѣ кѣпошї регѣлеле карантїней,
пентрѣ-кѣ пълъ ла чеасѣл deskiderїї пор-
дїлор аї сѣ маї ащепдї; песте ачеаста еѣ
нічі кѣ те воіѣ лѣса сѣ порпещї сігѣр,
чї лдї воіѣ да де кълълъзѣ ѣн шервїторїѣ
де карантїнѣ, ом кѣрѣїа те подї лъкреде,
каре ла време де невоїе се сімте лъ пѣ-
терї де а трѣлті пе зпѣл саѣ дої мішеї.
Нїчі ѣн кѣзѣнт де лъпротївїре жѣнїшо-
рѣле; пълъ веі еші дїн decїмеа пѣдѣреї,
аї тревлїонѣ неапѣратѣ ка сѣ фїї лъсо-
дїте чїнева.“ — Лъпаїнте кѣ апї чїпчїзечї
пѣдѣрїле ачелеа пѣ ера рѣрїте нічі декѣм
ші дрѣмѣл лъзечїт маї рѣѣ, де шї акѣм
лъкѣї лъпсеще фоартѣ тълт. Фѣкѣрѣм де-
жѣнѣл кѣ кѣте ѣн філідеан де кафеа, дѣпѣ
каре петрекѣт де о прїетїноасѣ стрїпѣере
де тълъ шї де кѣвїнтеле „кале вѣпѣ,“ о
лзарѣм ла дрѣм. Лъдатѣ че апѣкарѣм пе
поартѣ афарѣ, еѣ лъмі лъкѣркаїѣ пїстоа-
леле; възвѣѣ лъсѣ кѣ дестѣлѣ вѣкѣрїе, кѣ
позл меѣ сод лъкъ скоате де сѣпт зніфор-
та са семї-остѣшаскѣ алте дѣъ пїстоале
марї. Ачест шервїторїѣ де карантїнѣ, саѣ
кѣм лї зїчедї акѣма слонарїѣ, фѣсесе влтер-
офїцер ла редїментѣл лътѣїлеа ромѣнѣск
дїн Трансїлванїа, ѣн ромѣн ла статѣрѣ де
міжлок, дарлат лъ спетешї первосастѣелїѣ,
лъкѣт нічі лъ глѣмѣ пѣ тіар фі пълкѣт а
рѣвѣда дела ел о палмѣ. Ел dedat а лъ-
фрѣпта моартеа лъ кѣмнѣл сѣпцелѣї де
атѣтеа орї, пѣ шїеа нічі де о фрїкѣ, лъ ве-
деам пѣмаї, кѣ лъдатѣ че інтрарѣм лъ де-
сіме, лъчепѣ а'шї арѣнка окїї адесепорї лъ
дрѣапта шї лъ стълга. Тревлѣе сѣ тѣртѣ-
рїсеск, кѣ еѣ възълвѣ-тѣ лъ міжлокѣл пѣ-
дѣреї, сімдїам кѣ сѣпцелѣ 'мі вате маї пѣ-
дѣшїт; кѣ тоате ачестеа тѣ сіліам а'мі

асвѣнде орі че фрікъ дінанте вѣвї ом іні-
мос кѣм ера содѣл меѣ, ва шї кѣтезаѣѣ
сѣвї зїк: Паремїсе, кѣ пѣдѣрїле ачестеа
сѣлнт маї пѣдїн перїкѣлоасе декѣм ле снѣп
оашенї а фї. Антр'ачеа окї 'мї арѣкам
шї еѣ лн тоате пѣрїле кѣ дестѣл љн-
грїжаре шї мї се нѣреа кѣ дїн тоатѣ тѣфа маї
деасѣ шї де лѣнгѣ тодї арѣорїї маї грошї
не поате сѣцета кѣте вн илѣтѣ; аша еѣ
лнкѣ стам гата а пѣшка не тоатѣ клїпїта.
Георгіе ла тоате ачестеа тѣчеа ка пещеле.
Ансѣршїт пѣдѣреа се лѣмїнѣ шї пої зѣ-
рїрѣм скїтѣл. „Е, nene Георгїе, вnde вор
фї пѣсѣрїле фѣрчїлор, де нѣ се арѣтарѣ нїчї
декѣм? Аша есте кѣ акѣм не афлѣм лн
сїгѣрїтате? „Се поате; тотѣш пре'нгрїжі-
реа ́ вѣпѣ Антрѣ тоате!“ Амї рѣспѣссе
Георгіе скѣрт.

Ан скїт п'авеам че кѣвта; вн вїрт че
ера маї лнкоаче, се афла кѣ тотѣл пѣрѣ-
сїт, їар чел маї дїн жос нї се пѣрѣ а не фѣ-
гѣдѣї вн чеас де одїхнѣ шї де ре'ноїре прїп
тѣнкаре, кѣчї аерѣл чел рѣкорос де тоа-
тнѣ Амї фѣкѣсе фоаме. Амѣндої дескѣ-
лекарѣм шї пѣпѣ кѣнд Георгїе легѣ кай
шї ле арѣкѣ чева пѣтрец, еѣ їнтраїѣ лн
тїнда вїртѣлѣї. Не ачеле времї вїртѣрїле
дїн Предеал нѣ ера аша тѣрдаре ка астѣї
шї вїртѣл ла каре трасерѣм пої, авеа лн
мїжлок о тїндѣ маре, лнпїнте одаїе ларгѣ
шї лндѣрѣпт зна маї мїкѣ, мобїлатѣ сѣ-
тенеще, лнсѣ кѣратѣ, кѣчї лн ачестеа нѣ
ера сѣферїдї а їнтра ва нїчї а се апропїа
чованїї чеї вѣсврошї, нїчї кѣрѣвшїї чеї пар-
те маре вѣдївї, чї еа се пѣстра пѣмаї пѣп-
трѣ оаспѣцї маї аленїї. Ан тїндѣ стѣнд
кѣвтам кѣ окїї ла о парте шї ла алта не
щїїнд каре вѣпѣ сѣ о дескїд; лнтр'ачеа
вѣд кѣ вша одѣїей дїн дѣрѣпт се креапѣ

шї о фетеїе лншї скоате капѣл. Ачестеа
фѣ чел дїнтѣїѣ ом не каре зѣрїїѣ лнпреаж-
ма вїртѣлѣї, їар де алтїнтрелеа донпїа
сїпгѣрѣтатеа мордїї. „Пофтеде Домпѣле
лнкоаче, дакѣдїї есте кѣ пѣлѣчере,“ лншї
стрїгѣ ромѣла. — Дѣмнеавоастрѣ щїдї, кѣ
солдадїлор шї алтор кѣлѣторї ле плаче а
конверса кѣ кѣлѣреселе дела вїртѣрї. Еѣ
лн прївїнца ачестеа ерам ом поѣ, кѣ тоате
ачестеа кѣтрѣ секѣл чел фѣрѣмос вѣ тѣр-
тѣрїсеск кѣ нїчї одатѣ п'ам фост пѣсїмдї-
торїѣ, тѣкаркѣ пѣрѣреа м'ам сїлїт а рѣ-
тѣлѣа лнтре хотарѣле вѣпѣї кѣвїнцде. Ан-
сѣ ла вїртѣл ачестеа ведереа вѣпѣї фетеїї кѣ
атѣт нѣ лнкѣпѣтѣ маї тѣлѣт, кѣ кѣт фетїца
де ромѣн че ста лнпїнте'мї ера зна дїн
челе маї фѣрѣмоасе шї маї дрѣгѣлаше дїн
кѣте вѣзѣсем лн вїаца меа шї кѣ кѣт а-
честеа се афла петрекѣнд ла о касѣ аше-
затѣ аша департе лнтре нїще тѣнцї атѣт
де романтичї-сѣлватїчї, кѣм сѣлнт карпадїї
пощрїї маї песте тот. „Кѣм те кїамѣ ле-
лїшоарѣ?“ — „N'am нѣме Домпѣле,“ Амї
рѣспѣссе фетїца кам рѣстїт ла лнтрева-
реа меа чеа преа лндѣрѣспѣадѣ. Фїгѣра еї
чеа овалѣ регѣлатѣ, трѣсѣреле фѣдїей вѣ-
дїтоаре де невиновѣдїе шї тотдеодатѣ де
о грїжѣ маре, фацаї рѣменѣ, плїнѣ, лнкѣт
сѣдїї фїе театѣ а о атїнцде кѣ вн фїр де
пѣр, окїї пѣгрїї марї, ка ла челе маї тѣлѣте
ромѣне тѣптене, гѣраї мїкѣ рѣтѣндѣ, ста-
тѣра чева маї мїкѣ ка де мїжлок, терсѣл
еї ївте шї децѣпт, — тоате ачестеа лнсѣ-
шїрї але еї лнчепѣрѣ а 'мї апрїнде капѣл.
„Адѣ'мї о лїтрѣ де вїп лелїдѣ.“ Андатѣ
Домпѣле фѣ рѣспѣсѣл. — Кѣт вацї
лн пѣлмї, жѣпа вїртѣшїндѣ шї венї кѣ вї-
пѣл. Еѣ нѣ тѣ маї пѣтѣїѣ контенї, тѣ ре-
пѣзїїѣ шї о сѣрѣтаїѣ. Еа се стѣпчї кѣ тѣ-

не. Ачеастъ пѣртаре атѣт де серіоасъ дп-
соуітѣ дпсѣ де зп аер плькѣт ші фін тѣ
фѣчеа съ пѣ кред окілор меі, респектѣл
че'мі дпсѣфлѣ фетіца, децентѣ тотдеоа-
тѣ зп интерес ші маі mare дп ініма теа
асѣпрѣї, дпкѣт тѣ сімѣїѣ дпволдіт а тѣ
рѣга де ертаре. — „Пентрѣ че казѣї аша
стрѣп ла міне?“ о дптреваїѣ еѣ; „кѣм
поѣї фі аша фрѣмоасъ ші тотѣш атѣт де
серіоасъ?“ „Ам прічїнѣ mare де а фі се-
ріоасъ,“ дпмі рѣспѣнсе еа кѣ о кѣзѣтѣтѣрѣ,
не кареа дп віаца теа кѣ о воїѣ віта; „пен-
трѣ ачеаа дпї спѣїѣ дп фрікалѣї Дѣмнезеѣ,
кѣ еѣ сѣпнт вреднікѣ де пльнс; дпсѣ дѣ-
мпіата песте скѣрт те веї афла дп старе
ші маї жалнікѣ ші веї віта де орї че глѣ-
тѣ. — „Бѣїагѣ фрѣмоасъ, орї кѣ вреї
а'мі дпсѣфла фрікѣ!“ — „Еѣ а'дї дпсѣфла
фрікѣ дѣмпіале? Пѣзещете дѣмпіале, ро-
гѣте съ те пѣзещї.“ — „Сѣ вѣд, чїне ва
кѣтеза а се апѣка де міне?“ рѣспѣнсеїѣ
еѣ кам дп вѣтаїе де жок. — „Ах дѣмпі-
але, еї вор фаче кѣ дѣмпіата ка кѣ алдї
мѣлї.“ — Акѣм дпченѣїѣ ші еѣ а лѣа
дптр'адїнс кѣвїнтеле фрѣмоасеї пророчїде
преспѣїтоаре де непорочїрї. — Дѣмпіале сѣ
стаї гата а те дпфѣцїша кѣ чеа маї кѣм-
плїтѣ прїмеждїе; дпмі зїсе еа шоптїнд.
„Дѣмпіата мѣлѣт дп дѣѣ чеасѣрї пѣ маї
ещї дп віацѣ. Фѣга'дї есте кѣ непѣтїнцѣ;
кѣ ачеаста дѣмпіата теаї стїнѣе ші маї
кѣрѣнд.“ — „Фетїцѣ, дѣмпіата дпї афлі
пльчереа а тѣ педепсі пентрѣ некѣвїп-
чоаса теа пѣртаре ші тѣ сперїї кѣ істо-
рїї де хоѣї.“ — „Мартор дпмі е Дѣмнезеѣ,
кѣ еѣ дпї воїеск віпеле. Еѣ аш тревѣї
сѣ так; дпсѣ ваї, фїе'дї мїлѣ де міне!..“

Дѣпѣ кѣвїнтеле ачестеа фетїца ешї дп
тїндѣ, прїві дп афарѣ ші кѣ лакрѣміле дп
окї венї іарѣш ла міне: „Веїї дѣмпіеата
ачеастѣ mare грѣмадѣ де пѣсїп дпдѣ-
рѣнтѣл касеї? Еї зїк, кѣ воїерѣл аѣ по-
рѣпчїт а се кѣра пѣсїпѣл, ка мѣне пої-
мѣне сѣ зїдіаскѣ аїчї зп хан mare. Нѣ е
адеѣвѣрат. Чїне ар креде! Ачест пѣсїп аѣ
сѣпнт дп сіне ші пѣлѣ акѣма кѣтва сѣпѣе
омепеск ші ѣрма лѣї пѣ се маї веде. Дѣ-
мпіата порѣпчїшї сѣ'дї фрігѣ зп пѣїѣ; а-
челаш се гѣтеѣе дп чеаалатѣ одаїе.
Дптр'ачеаа песте пѣдїп се вор арѣта дп
десїмеа пѣдѣреї треї кѣлѣредї дпѣрѣкаѣї
дп фрѣмоасъ зпфортѣ де офїцерї; еї вор
чере прѣпѣз дѣла вірташѣл; ачеста, каре
акѣм ворѣеѣе афарѣ кѣ шерѣїторїѣл дѣ-
мпїтале, ва венї ші те ва рѣга, ка сѣ сѣ-
ферї ші не поїї оаспедї а прѣпѣзї кѣ дѣ-
мпіеата дппреѣпѣ; дѣмпіата пѣ те веї дп-
протїві, кѣчї алѣфелїѣ ешї перѣдѣт. Мѣпкѣ
кѣ офїцерїї, кѣ ачеста веї кѣцїга време;
де а черїѣл ка дп времеа де прѣпѣз сѣ
кѣцїдїї зп мїнѣт де скѣпаре. Кѣнд ва
венї не тасѣ шампанїа, черїѣл сѣ'дї фїе
мїлостїѣ!“ — Азїнд еѣ тоате ачестеа,
дптре фрікѣ ші дпдоїелї рѣгаїѣ не фатѣ,
ка не не сімѣїте, сѣ'мі трїмїцѣ дпдатѣ
не шерѣїторїѣл.

(Ва ѣрма.)

Кѣлїндарїѣл вѣїеск,

каре ера сѣ еасе не апѣл ачеста, пентрѣ
лїпса сѣѣскрїїторїлор пѣ с'аѣ тїпѣрїт. Се
паре кѣ пої п'ам кѣпрїнс скопѣл ачелелї
кѣртїчеле. — —